AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR y NOMBRE DEL AERÓDROMO

AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

MPEJ -- **ENRIQUE A. JIMÉNEZ** / Nacional ←

MPEJ AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL and ADMINISTRATIVE DATA

1	***ARP Coordenadas, Emplazamiento I*** ARP Coordinates, Site:	*092138.09N 0795202.30W Centro de la pista /* Center of runway
2	***Dirección y Distancia de la ciudad I*** Direction and Distance from city:	*3Km al Este de la ciudad de Colón/* *3Km East from Colon city 3*
3	***Elevación/Temperatura de referencia AD I*** Elevation/Reference temperature:	*28FT / 33°C*
4	***GUND en la AD ELEV PSN:*** GUND at AD ELEV PSN:	*NIL*
5	***MAG VAR, Cambio anual I*** Annual change:	*4°54'W (2022)* *0°9'W*
6	***Administración, Dirección, Teléfono, Fax, AFS, WEB I*** Administration, Address, Telephone, Fax, AFS, WEB:	*Tocumen, S.A.* *Aeropuerto Nacional Enrique A. Jiménez* *Colón, Colón* *Republica de Panamá* *Tel: NIL* *Telex: NIL* *Fax: NIL* *AFS: MPEJZTZX* *Sitio web: www.tocumenpanama.aero*
7	***Tipo de tránsito permitido (IFR-VFR) I*** Type of traffic permitted:	*VFR/IFR*
8	***RMK***:	*Transporte Aéreo Regular y No Regular de Pasajeros Nacionales y Aviación Nacional /* Regular and non-Regular Air transport of passengers and General Aviation. ←

MPEJ AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO

OPERATIONAL HOURS

1	***Administración del AD /*** AD Administration:	*1100/0000UTC (MON-FRI)*
2	***Aduana e Inmigración /*** Customs and Immigration:	*NIL*
3	***Servicios médicos y Sanidad /*** Health and Sanitation:	*En la ciudad / In the city.*
4	***Oficina AIS-AD /*** AIS Office (NOF):	*NIL*
5	***Oficina de notificación ATS (ARO) /*** ATS reporting Office:	*1100/0000UTC*
6	***Oficina MET /*** MET Office:	*1100/0000UTC*
7	***Oficina ATS /*** ATS Office:	*1100/0000UTC*
8	***Abastecimiento de combustible /*** Fuelling:	*NIL*
9	***Despacho /*** Handling:	*NIL*
10	***Seguridad /*** Security:	*1100/0000UTC*
11	***Descongelamiento /*** De-icing:	*NIL*
12	***RMK****:*	

MPEJ AD 2.4 SERVICIOS e INSTALACIONES PARA CARGA y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES and FACILITIES

1	***Instalaciones de manipulación de la carga /*** Cargo-handling facilities:	*NIL*
2	***Tipo de combustible, Aceite/*** Fuel, Oil types:	*NIL*
3	***Instalaciones / Capacidad de abastecimiento /*** Fuelling facilities, Capacity:	*NIL*
4	***Medio de descongelación /*** De-icing facilities:	*NIL*
5	***Espacio de hangar para aeronaves visitantes /*** Hangar space for visiting ACFT:	*NIL*
6	***Instalaciones para reparación de ACFT visitantes /*** Repair facilities for visiting ACFT:	*NIL*
7	***RMK***:	NIL

MPEJ AD 2.5 INSTALACIONES y SERVICIOS PARA PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

1	***Hoteles /*** Hotels:	*2.4Km SE del aeropuerto* / SE from airport
2	***Restaurantes /*** Restaurants:	*En la ciudad* / In the city
3	***Transporte /*** Transportation:	*Taxis, omnibuses* en la ciudad / *taxi, omnibuses in the city.*
4	***Servicios médicos /*** Medical facilities:	*En la ciudad* / In the city
5	***Banco*** / Bank:	*En la ciudad* / In the city.
	Oficina de correo / Post office:	*En la ciudad* / In the city.
6	***Oficina de turismo /*** Tourist office:	*En la ciudad* / In the city.
7	***RMK***:	NIL

MPEJ AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO y DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE and FIRE FIGHTING SERVICES

1	***CAT AD para la extinción de incendios /*** AD CAT for fire fighting:	*NIL*
2	***Equipo de salvamento /*** Rescue equipment:	*NIL*
3	***Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas /*** Capacibility for removal of disabled aircraft:	*NIL*
4	***RMK****:*	*NIL*

MPEJ AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO-REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN LA SUPERFICIE

SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	***Tipo de equipo de limpieza /*** Type of clearing equipment:	*AD se utiliza todo el año. No se aplica el uso de equipo quita nieve /* AD is used all year. Not applicable snow equipment
2	***Prioridades de limpieza /*** Clearance priorities:	NIL
3	***RMK***:	NIL

MPEJ AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO

APRON, TAXIWAYS and CHECK LOCATION/POSITION DATA

1 ***SFC y Resistencia de la plataforma /***
Apron SFC and Strength:

	SFC	Resistencia/ *Strength*
Principal	ASPH	70/F/C/X/U
Carga y Aviación Gral	ASPH	70/F/C/X/U

2 ***WID, SFC, Resistencia de TWY /***
TWY WID, SFC and Strength:

ID	Tipo/*Type*	WID	Franja/ *Stripe*	SFC	Resistencia/ *Strength*
A	Salida/Entrada 90°	23	NIL	ASPH	70/F/C/X/U
B	Salida/Entrada 90°	23	NIL	ASPH	70/F/C/X/U
C	Salida/Entrada 90°	23	NIL	ASPH	70/F/C/X/U

3 ***ACL y/and ELEV***:

LOC	ELEV
NIL	NIL

4 ***Puntos de verificación VOR /***
VOR Checkpoints: NIL

5 ***Puntos de verificación INS /***
INS Checkpoints: NIL

6 ***RMK***: NIL

MPEJ AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE y SEÑALES

SURFACE MOVEMENT GUIDANCE and CONTROL SYSTEM and MARKING

1	***Uso de señales ID ACFT PRKG, Guías de TWY, Sistema de guía visual de atraque, PRKG ACFT*** / Use ACFT stand ID signs, TWY guide and visual docking/parking guidance system of ACFT stands:	*Señalizadas 11 posiciones de estacionamiento en plataforma /* *Eleven parking positions in apron are marked.*
2	***SGL y/and LGT de RWY-TWY***:	**RWY:** ***Señales:*** *THR, designadores (Borde de pista)* **Signals:** THR, designators ***Iluminación:*** *THR, extremo y borde* **Lighting:** THR, edge, and end. **TWY:** ***Señales /*** **Signals**: NIL ***Iluminación /*** Lighting: NIL
3	***Barras de parada /*** Stop bars:	NIL
4	***RMK***:	NIL

MPEJ AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO

AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximació/TKOF In approach and take-off areas			***En el área de circuito y en el AD /*** In circling area and at AD		***RMK***
1			**2**		**3**
RWY, Área afectada/ Area affected	***Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT***	***Coordenadas*** Coordinates **WGS-84**	***Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT***	***Coordenadas*** Coordinates **WGS-84**	
A	**B**	**C**	**A**	**B**	
18/TKOF	Antena/antenna 105FT/32M No LGT	092024N 0795221W	Terreno/ground 114FT/43M No LGT	092217N 0795127W	NIL
	Terreno/ground 171FT/52M No LGT	091911N 0795224W	Grúas/crane 257FT/78M No LGT	092224N 0795303W	NIL
	Edificio/ BLDG 68FT/21M No LGT	092046N 0795155W	Antena/antenna 216FT/66M No LGT	092148N 0794957W	
	Antena/antenna 295FT/90M No LGT	091912N 0795213W	Grúas/crane 256FT/78M No LGT	092122N 0795255W	
	Antena/antenna 295FT/90M No LGT	091848N 0795213W	Grúas/crane 254FT/77M No LGT	092155N 0795310W	
36/ APCH	Terreno/ground 171FT/52M No LGT	091911N 0795224W	Edificio/ BLDG 123FT/37M No LGT	092108N 0795139W	
	Edificio/ BLDG 68FT/21M No LGT	092046N 0795155W	Antena/antenna 1078FT/329M No LGT	091934N 0794655W	
	Antena/antenna 295FT/90M No LGT	091912N 0795213W	Terreno/ground 358FT/109M No LGT	091653N 0795115W	
	Antena/antenna 295FT/90M No LGT	091848N 0795213W	Terreno/ground 449FT/137M No LGT	091743N 0794731W	

OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO cont…/…

AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximació/TKOF In approach and take-off areas			***En el área de circuito y en el AD /*** In circling area and at AD		***RMK***
1			**2**		**3**
RWY, Área afectada/ Area affected	***Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT***	***Coordenadas*** Coordinates **WGS-84**	***Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT***	***Coordenadas*** Coordinates **WGS-84**	
A	**B**	**C**	**A**	**B**	
			Terreno/ground 374FT/114M No LGT	092115N 0795001W	NIL
			Terreno/ground 410FT/125M No LGT	092055N 0794916W	NIL
			Terreno/ground 381FT/116M No LGT	091823N 0794811W	
			Terreno/ground 423FT/129M No LGT	091738N 0794811W	
			Terreno/ground 896FT/273M No LGT	091934N 0794655W	
			Grúas/crane 254FT/77M No LGT	092105N 0795429W	
			Edificio/ BLDG 217FT/66M LGT	092042N 0795338W	
			Edificio/ BLDG 208FT/63M LGT	092023N 0795228W	
			Edificio/ BLDG 125FT/38M No LGT	092017N 0795316W	
			Antena/antenna 308FT/94M No LGT	091846N 0795233W	

MPEJ AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA SUMINISTRADA

METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	***Oficina MET conexa /*** Associated MET office:	*OMA – Tocumen* Servicio brindado a tráves de la TWR/ Service provided by Control tower.
2	***Horas de servicio /*** Hours of service:	*1100/0000UTC*
3	***Oficina responsable de la preparación TAF*** Office responsible for TAF preparation ***Período de validez /*** Periods of validity:	*NIL* *NIL*
4	***Disponibilidad TREND, e Intervalo de expedición /*** TREND forecast availability and Interval of issuance:	*NIL*
5	***Exposiciones verbales y Consultas /*** Briefing/consultation provided:	*NIL*
6	***Documentación de vuelo /*** Flight Documentation ***Idioma usado /*** Language used:	*NIL* *NIL*
7	***Cartas disponibles y Otra información /*** Charts and other information available:	*NIL*
8	***Equipo suplementario disponible /*** Supplementary equipment available:	*Sistemas AWOS*
9	***Dependencia ATS que reciben información /*** ATS unit provided with info:	*Jimenéz TWR* *ACC Panamá* *Panamá Radio (IFSS)*
10	***Información adicional (limitación del servicio) /*** Additional information (limitation of service):	*NIL*

MPEJ AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY NR	***BRG GEO y/and MAG***	***Dimensiones*** Dimensions of ***RWY (M)***	***Resistencia*** Strength (***PCN)*** ***SFC de /*** from ***RWY/SWY***	***Coordenadas de THR y extremo RWY /*** THR and RWY end coordinates ***THR GUND***	***ELEV THR, Máx TDZE de RWY Precisión***
1	2	3	4	5	6
18	358°20	2700 x 45	70/F/C/X/U ASPH NIL	092222.16N 0795201.97W -------- GUND NIL	THR 7.95M/ (26.09FT) TDZ 8.09M
36	178°20	2700 x 45	70/F/C/X/U ASPH NIL	092054.16N 0795203.63W -------- GUND NIL	THR 8.36M/ (27.42FT) TDZ 8.36M

Pend / Slope ***RWY/SWY***	***Dimensiones*** Dimensions of ***SWY (M)***	***Dimensiones*** Dimensions of ***CWY (M)***	***Dimensiones*** Dimensions of ***Franja*** Stripe	***RESA***	***OFZ***	***RMK***
7	8	9	10	11	12	13
0.015%	NIL	NIL	NIL	90x90	NIL	NIL

PERFIL LONGITUDINAL

EN PREPARACIÓN /
TO BE DEVELOPMENT

MPEJ AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	RMK
1	2	3	4	5	6
18	2700	2700	2700	2700	NIL
36	2700	2700	2700	2700	NIL

MPEJ AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN y PISTA

APPROACH and RUNWAY LIGHTING

RWY NR	Tipo LGT APCH LEN INTST	Color LGT THR WBAR	PAPI VASIS (MEHT)	LEN, LGT TDZ	LEN, espaciado color INTST RCLL	LEN, espaciado color INTST REDL	Color, RENL WBAR	LEN, color STWL	RMK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
18	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
36	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

MPEJ AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	***Ubicación, características y horas de operación del ABN-IBN /*** ABN-IBN location, characteristic and hours of operation:	***ABN:*** *TWR BLDG, FLG G/W, EV12 x min* ***IBN:*** *NIL* HN e IMC
2	***Localización LDI y LGT /*** LDI location and LGT: ***Anemómetro y LGT /*** Anemometer location and LGT:	*NIL* *Sobre la torre* / above tower
3	***Luces de borde y eje de TWY /*** TWY edge and centreline LGT:	*NIL*
4	***Fuente secundaria PWR, Tiempo de conmutación /*** Secondary power supply, Swich over time:	*NIL*
5	***RMK***:	*NIL*

MPEJ AD 2.16 ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

HELICOPTER LANDING AREA

1	***Coordenadas TLOF o THR de FATO/*** Coordinates TLOF or THR of FATO: ***GUND:***	*NIL* *NIL*
2	***TLOF y/and FATO ELEV***:	*NIL*
3	***LEN, SFC, Resistencia y señales de TLOF y FATO /*** TLOF and FATO LEN, SFC, Strength, Marking:	*NIL*
4	***BRG de FATO***/ True BRG of FATO:	*NIL*
5	***Distancias declaradas disponibles /*** Declared distance available:	*NIL*
6	***APCH y/and FATO LGT***:	*NIL*
7	***RMK***:	*NIL*

MPEJ AD 2.17 ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

1	***Designación, Límites Laterales /*** Designation and Lateral limits:	***JIMÉNEZ CTR*** *Círculo de 5NM de radio con centro en el ARP (092138N 0795202W) incluyendo el espacio aéreo comprendido dentro de 2NM a ambos lados de las radiales 010° y 181° extendiéndose hasta 7NM del DVOR/DME FNC.* Circle of 5NM radius centered at ARP (092138N 0795202W) including the air space within 2NM on both sides of the radial 010° and 181° extending to 7NM from the FNC DVOR/DME. ***JIMÉNEZ ATZ*** *Círulo de 4NM de radio con centro en el ARP (092138N 0795202W).* Circle of 4NM radius centered at ARP (092138N 0795202W).	
2	***Límites verticales /*** Vertical limits:	**CTR**	3000FT AMSL AGL
		ATZ	2000FT AMSL AGL
3	***Clasificación de espacio aéreo /*** Airspace classification:	CTR: **D** ←	
4	***Distintivo de llamada ATS/*** ATS unit call sign: ***Idiomas***/Languages:	CTR: APP Panamá ← ATZ: Jiménez TWR ES-EN	
5	***Altitud de transición /*** Transition altitude:	*NIL*	
6	***RMK***:	*Excepto cuando la visibilidad sea menor /* *Except when the visibility is less.* *Ver cartas / See charts AD 2.7-35, AD 2.7-37*	

MPEJ AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Designación del Servicio / Service designation	***Distintivo de Llamada***/ Call Sign	***Frecuencia***/ Frecuency	***SATVOICE***	***Horas***/ Hours	***RMK***
1	2	3	4	5	6
					AAC
TWR	Jiménez Torre	118.500MHz 121.500MHz	NO IMPLEMEN-TADO/	092138N 0795202W 1100/0000 1100/0000	Primaria / Primary Emergencia / Emergency
	Control de SFC/ Ground control	121.700MHz		1100/0000	
APP	Panamá Aproximación/ Approach	119.700MHz 119.200MHz *121.200MHz 133.850MHz →	NO IMPLEMEN-TED	H-24 H-24 H-24 H-24	Primaria / Primary Secundaria / Secondary Primaria / Primary Secundaria / Secondary *FLT VFR (ver serv. de asesoramiento radar en la TMA) / (see ref. radar advisory service in TMA)
		121.500MHz		H-24	Emergencia / Emergency
ACC	Panamá Control	133.300MHz 125.500MHz		H-24 H-24	**Sector Norte**/North sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		125.500MHz 133.300MHz		H-24 H-24	**Sector Este**/East sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.850MHz → 133.000MHz		H-24 H-24	**Sector Sur**/South sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.000MHz 133.850MHz →		H-24 H-24	**Sector Oeste** / West sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
					En caso de falla de comunicación la FREQ 135.200Mhz estará alterna en uso en todos los cuadrantes de la FIR Panamá/ In case of communication failure the FREQ 135.200Mhz will be alternate in use in all quadrants of the Panama FIR. ←
ATIS	Jiménez	127.800MHz		1100/0000	

MPEJ AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION and LANDING AIDS

Tipo de Ayuda y CAT (VOR, ILS VAR) Type of Aids	**ID**	**FREQ MHz (CH)**	**HORA** HOUR	**COORD**	**ELEV DME Antena (FT)**	**RMK**
1	2	3	4	5	6	7
DVOR/DME (4°W -2014)	FNC	109.0MHZ (27X)	H-24	092124.26N 0795210.18W	56	AAC COV teórica 80NM PWR 100W el VOR 1000W el DME **RESTRICCIONES:** DVOR/DME U/S BTN RDL: 1) 220° y 200° contra sentido horario / clock anti wise BLW 4500FT AFT 35NM 2) 125° a 035° contra sentido horario / clock anti wise BLW 5000FT AFT 10NM

MPEJ AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO

1. GENERAL

1.1 Todo vuelo que opere dentro de la TMA Panamá, y sea autorizado a aterrizar en el aeródromo Enrique A. Jiménez lo hará de acuerdo a las reglas de vuelo por instrumento y atendiendo a las regulaciones nacionales y normas de la OACI; salvo que se haya obtenido autorización especial de la Autoridad Aeronáutica Civil.

2. PROCEDIMIENTOS PARA LOS VUELOS IFR DENTRO DEL ÁREA TERMINAL PANAMÁ

2.1.1 Las rutas de llegada, de tránsito y de salida indicadas en las cartas pueden modificarse a criterio del ATC. Si es necesario, en caso de congestión de tránsito, puede instruirse a la aeronave en acercamiento al aeródromo a realizar espera en uno de los puntos designados para tal fin.

2.1.2 Ninguna aeronave efectuará un vuelo dentro del Área Terminal Panamá (TMA) por debajo de 10,000FT a una velocidad que exceda 250KT, a menos que sea autorizado por el ATC.

3. PROCEDIMIENTOS RADAR DENTRO DE LA TMA PANAMÁ

3.1 ***Vectores radar y secuencia del tránsito***

3.1.1 Dentro del Área terminal Panamá, las aeronaves recibirán vectores de radar y serán puestas en secuencia hasta el curso de aproximación final del procedimiento de aterrizaje publicado para el aeródromo Enrique A. Jiménez, con la finalidad de asegurar un movimiento expedito del tránsito. Se asignarán vectores, altitudes y/o ajustes de velocidad, según se requiera, para separar y dar espacio entre aeronaves de modo que se mantengan los intevalos adecuados de aterrizajes teniendo en cuenta las características de las aeronaves.

3.1.2 Los procedimientos de aproximación aseguran que existes suficiente separación con el terreno en todo momento, hasta el punto en que el piloto reanudará la navegación con referencia visual en la aproximación final o en el circuito de tránsito.

3.2 ***Aproximación con Radar de Vigilancia (ASR)***

3.2.1 En el aerodrómo Enrique A. Jiménez no se aplican estas aproximaciones.

3.3 ***Aproximación con Radar de Precisión (PAR)***

3.3.1 En el aerodrómo Enrique A. Jiménez no se aplica estas aproximaciones.

MPEJ AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

1. GENERAL

1.1 All flight that operate within the TMA Panamá, and is cleared to land at the aerodrome Enrique A. Jimenez will do so according to instrument flight rules and in accordance with national regulations and ICAO standards; unless special authorization of the Civil Aviation Authority has been obtained.

2. IFR FLIGHTS PROCEDURE WITHIN PANAMÁ TERMINAL AREA

2.1.1 The arrival, transit and departure routes shown on the charts may be varied at the discretion of ATC. If necessary, in case of congestion, inbound aircraft may also be instructed to hold at one of the designated points.

2.1.2 Unless authorized by the ATC unit, aircraft shall not be operated within Terminal Area (TMA) below 10,000FT at more than 250KT of speed, unless it is authorized by ATC.

3. RADAR PROCEDURES WITHIN PANAMÁ TERMINAL AREA

3.1 ***Radar vectors and sequence of the transit***

3.1.1 Within the Terminal Area Panamá, aircraft will receive radar vectoring and will be put in sequence until the course of approach final procedure of landing issued for to Enrique A. Jimenez aerodrome, to ensure an expeditious movement of air traffic. Vectors, altitude and/or speed settings, as required, to separate and give space between aircraft so that we remain the appropriate interval of landings taking into account the characteristics of the aircraft will be assigned.

3.1.2 Approach procedure ensure that adequate terrain clearance exists at all times until the point where the pilot will resume navigation with aerodrome visual reference or visual ground aids, first occur, or in the traffic circuit.

3.2 ***Approach to Surveillance Radar (ASR)***

3.2.1 In the Enrique A. Jimenez aerodrome is not applied these approaches.

3.3 ***Approximation with Precision Radar (PAR)***

3.3.1 In the Enrique A. Jimenez aerodrome is not applied these approaches.

3.4 ***Falla de las comunicaciones***

3.4.1 En caso de falla de comunicación la aeronave observará los procedimientos de falla de radiocomunicaciones definidos en ENR 1.6-4, salvo instrucciones establecidas por la depencia ATC.

4. PROCEDIMIENTOS PARA LOS VUELOS VFR DENTRO DEL ÁREA TERMINAL PANAMÁ

4.1 La oficina de aproximación Panamá brinda servicios básico radar a las aeronaves que realizan vuelos VFR dentro del área terminal. Este servicio radar se sumunistra en idiomas español e inglés en las frecuencias 121.2/119.7Mhz, y en horario HJ, bajo las siguientes condiciones:

a) Todo vuelo dentro de la TMA, mantendrá, comunicación continua en ambos sentidos con la dependencia de control designada;

b) La aeronave estará equipada con respondedor de 4096 código en Modo C;

c) La oficina de Aproximación Panamá asignará vectores de radar a las aeronaves que por causas meteorológicas o de tránsito se encuentran en situaciones conflitivas. De no poder aceptar estas instrucciones, el piloto solicitará otro vector.

Nota.- *En caso de que el sistema de radar esté fuera de servicio se mantendrá escucha en la frecuencia correspondiente de acuerdo al sector en que se encuentre, para obtener información general del tránsito IFR en el área.*

4.2 El servicio básico radar para vuelos VFR no suministra permisos de tránsito, sólo transmite información de tránsito conocido dentro de su área de responsabilidad, por lo que, la aplicación de estos procedimientos no exime al piloto en vuelo VFR a mantenerse al máximo vigilante de otro tránsito y proveer su propia separación del terreno u obstáculo.

5. PROCEDIMIENTOS PARA LOS VUELOS VFR ESPECIAL DENTRO DE LA ZONA DE CONTROL (CTR) ENRIQUE A. JIMÉNEZ

a) Se llenará un plan de vuelo para el vuelo correspondiente;

b) Se obtendrá autorización del ATC o a través de la Torre de Control;

c) Solo es posible apartarse de la autorización cuando se haya obtenido permiso previo;

3.4 ***Communication failure***

3.4.1 In the event of communication failure, aircraft shall act in accordance with the communication failure procedure contained in page ENR 1.6-4, unless instructions established by the ATC unit.

4. PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS WITHIN PANAMÁ TERMINAL AREA

4.1 Panamá Approach Office provided radar basic services to aircraft with VFR flight within Terminal Area. This radar service is provided in Spanish and English languages on frequency 121.2/119.7MHz, and HJ scheduled.

a) All flight within TMA, maintained two-way communication with control unit designed;

b) The aircraft shall be equipped with transponder 4096 code in Mode C;

c) Panama Approach Office will assign radar vectors to aircraft´s that meteorological conditions or transit are in difficult conflictive. If can not accept this instructions, pilot will request other vector.

Note.- *In the case the radar system is out of service is maintained search, according with the sector, on corresponding frequency to obtain general information about IFR traffic in the area.*

4.2 The basic service radar for VFR flights do not provided traffic clearance, only transmit information about the traffic know within their responsibility area, the application of these procedures do not exempt to pilot in VFR flights, maintain searching with other traffic and give himself separation of ground or obstacle.

5. PROCEDURES FOR SPECIAL VFR FLIGHTS WITHIN CONTROL ZONE (CTR) ENRIQUE A. JIMÉNEZ

a) Flight plan shall be filed for the flight concerned;

b) ATC clearance shall be obtain or through the Control Tower;

c) Deviation from ATC clearance may only be made when prior permission has been obtained;

d) El vuelo se efectuará con referencia visual a tierra, si no es posible deberá efectuarse de conformidad con reglas de vuelo por instrumentos;

e) Se establecerá comunicación de radio bidireccional en la frecuencia apropiada antes de que el vuelo penetre la zona de control.

6. PROCEDIMIENTOS DENTRO DEL CIRCUITO DE TRÁNSITO

6.1 Toda aeronave que ingrese al circuito de tránsito del aeródromo, debe a ajustarse a la secuencia de aterrizaje que establezca la Torre de Control:

a) ***Aeronaves llegando:*** El cambio de comunicación se realizará a no menos de 6NM de la pista del aeródromo.

b) ***Aeronaves saliendo:*** La torre de control de *Jiménez*, instruirá a las aeronaves saliendo para que se comunique con el APP Panamá en el momento de abandonar su respectiva área de responsabilidad.

Nota.- *Las aeronaves que ingresen la ATZ de Enrique A. Jiménez, se comunicarán con la torre de control en las frecuencias apropiadas, publicadas en la subsección AD 2.18 de este aeródromo, y al salir de esta zona, serán transferidas a Panamá APP.*

6.2 Circuito de tránsito de aeródromo (Tipo Hipódromo)

UBICACIÓN	***RWY***	***ENTRADA***	***SALIDA***	***RMK***
1	**2**	**3**	**4**	**5**
Circuito Concéntrico al AD.	18	Incorporarse al tramo inicial en ángulo de 45°. Hacer tránsito izquierdo.	Directo hacia el S o con viraje a la izquierda incorporarse al circuito de tránsito y salir en ángulo de 45°.	Las ACFT a reacción y turbo-hélice se incorpararán a una ALT de 1500FT, y las ACFT a pistón a 800FT. No sobrevolar recintos portuarios. Ver carta AD 2.7-27
	36	Incorporarse al tramo inicial en ángulo de 45°. Hacer tránsito izquierdo.	Directo hacia el N o con viraje a la izquierda incorporarse al circuito de tránsito y salir en ángulo de 45°.	

d) The flight shall be conducted with vertical visual reference to the ground, if not possible shall be effectuated according with instrument approach procedures;

e) Two-way radiocommunication shall be established on the appropriate frequency before flight takes place in the control zone.

6. PROCEDURES WITHIN THE TRAFFIC CIRCUIT

6.1 All aircraft enter the aerodrome traffic circuit, should adjust to land sequence established by Control Tower.

a) ***Arriving aircraft*:** The change of communication will realize no less at 6NM from runway of each aerodrome.

b) ***Departing aircraft*:** Jimenez tower informs to aircraft departing to communicate with Panamá APP in the moment to leave their responsibility area respectively.

Note.- *Aircraft enter to* Enrique A. Jimenez *ATZ, will communicate with their control tower in appropriate frequency, published in subsection AD 2.18 of this aerodrome, and to leave this will be transferred to Panama APP office.*

6.2 ***Aerodrome traffic circuit (Race Track)***

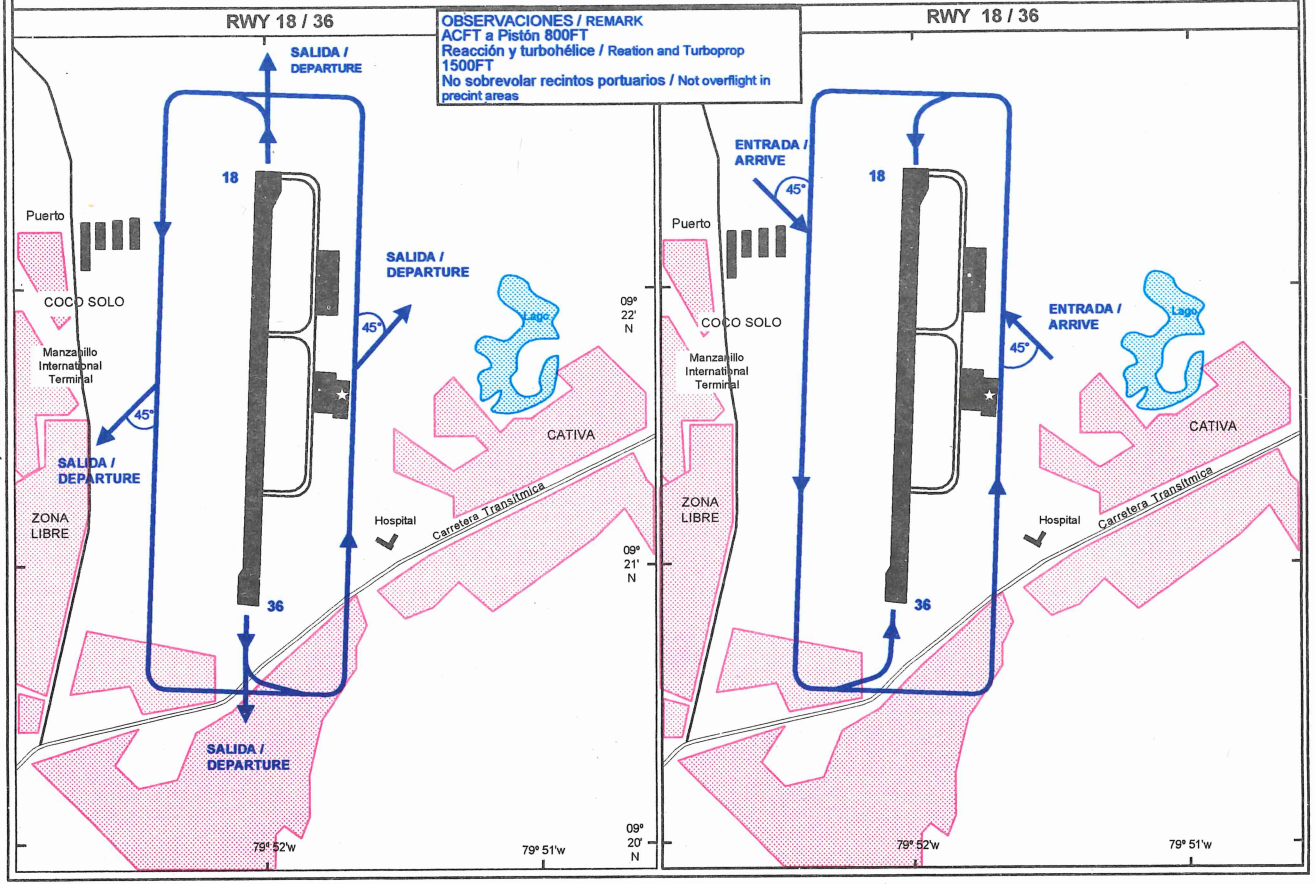
LOCATION	*RWY*	*ENTRANCE*	*DEPARTURE*	*REMARK*
1	2	3	4	5
Circuit concentric to AD.	18	Incorporate on initial segment in angle of 45°. Make left transit.	Direct to S or with left turn incorporate to traffic circuit and exit in angle of 45º.	Reaction ACFT and turbopropeller incorporate in an ALT of 1500FT, and piston ACFT to 800FT. Port areas not overfly.
	36	Incorporate on initial segment in angle of 45°. Make left transit.	Direct to N or with left turn incorporate to traffic circuit and exit in angle of 45º.	See page AD 2.7-27

FECHA DE INFO AERONAUTICA / AERONAUTICAL INFO DATE
23 JAN 14

CARTA DE CIRCUITO DE TRÁNSITO / TRAFFIC PATTERN CHART

COLÓN / ENRIQUE A JIMÉNEZ

OBSERVACIONES / REMARK
ACFT a Pistón 800FT
Reacción y turbohélice / Reation and Turboprop 1500FT
No sobrevolar recintos portuarios / Not overflight in precint areas



MPEJ AD 2.23 INFORMACIÓN ADICIONAL

1. CONCENTRACIÓN DE AVES EN LOS AEROPUERTOS o EN SUS PROXIMIDADES

1.1 Se publica mediante mensaje NOTAM las concentraciones de aves en las proximidades del aeropuerto.

1.2 El control de aeródromo informará, en cuanto sea posible, a los pilotos sobre las actividades que están siendo desarrolladas por las aves y las altitudes estimadas cuando éstas sean conocidas.

1.3 En el Volumen I - Parte 2 - ENR, subsección 5.6 de esta AIP, figuran informaciones referentes al movimiento migratorio de aves en la República de Panamá, comprendiendo las mismas: período de mayor concentración, tipos de aves y peligros que representan para las aeronaves, así como gráficos que reflejan los movimientos migratorios.

MPEJ AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1. BIRD CONCENTRATIONS IN THE VICINITY OF THE AIRPORT

1.1 The bird concentrations in the vicinity of the airports are published by NOTAM.

1.2 As far as practicable, aerodrome control will inform pilots of these bird activities and the estimated heights.

1.3 In the Volume I -Part 2 - ENR, subsection 5.6 of this AIP, is detailed information about the migratory movement of birds in the Republic of Panamá, as follow: period of major concentration, types of birds and the hazard that represent to the aircraft, and a migratory movement graphic.

MPEJ AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

Páginas

Carta de Zona de Control (CTR) .....AD 2.7-35

Carta de Zona de Tránsito de Aeródromo (ATZ) ..... AD 2.7.37

RNP RWY 36 (Solo LNAV, LNAV/VNAV)..... AD 2.7-49
Tabla MPEJ / RNP RWY 36 (Solo LNAV, LNAV/VNAV)..... AD 2.7-49A

MPEJ AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Pages

Control zone chart (CTR).....AD 2.7-35

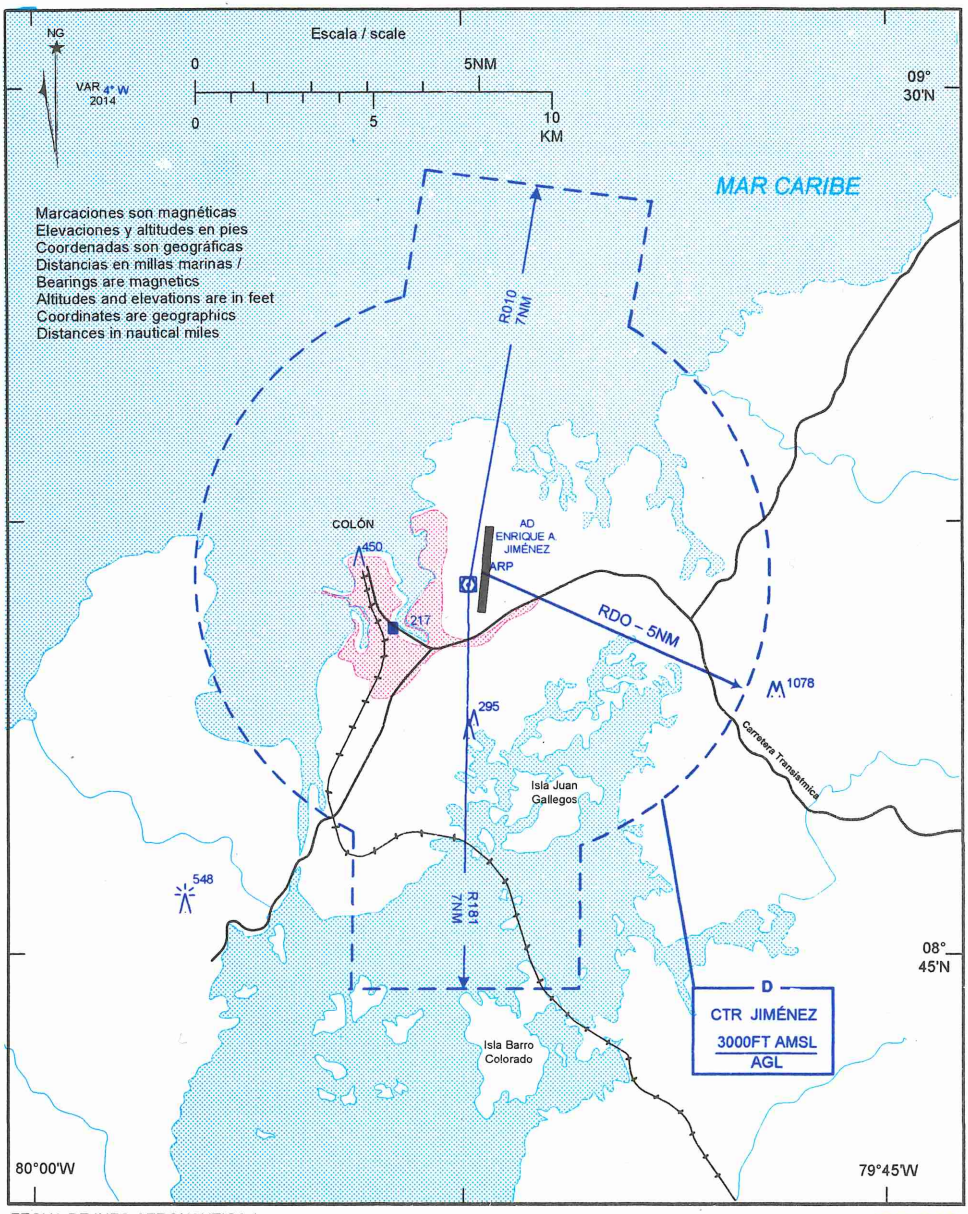
Aerodrome traffic zone chart (ATZ) .....AD 2.7-37

RNP RWY 36 (Only LNAV, LNAV/VNAV).....AD 2.7-49
Table MPEJ / RNP RWY 36 (Only LNAV, LNAV/VNAV)..... AD 2.7-49A

CARTA DE ZONA DE CONTROL (CTR) /
CONTROL ZONE CHART

APP PANAMÁ	119.7 121.2
TWR	118.5
GND CTL	121.7
ATIS	127.8

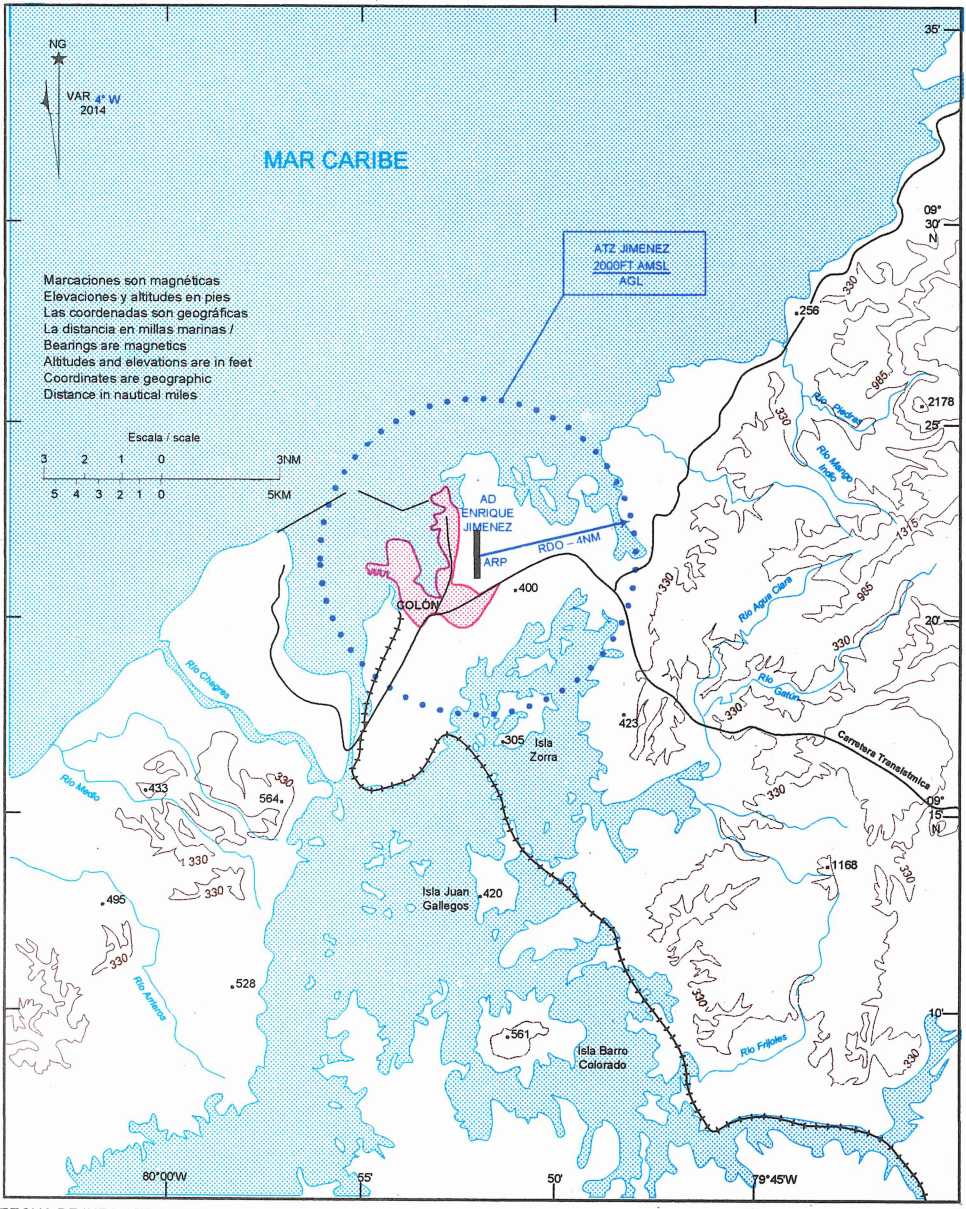
COLÓN / ENRIQUE A. JIMÉNEZ



CARTA DE ZONA DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO (ATZ) /
AERODROME TRAFFIC ZONE CHART

JIMÉNEZ TWR 118.5

COLÓN / ENRIQUE A. JIMÉNEZ



FECHA DE INFO AERONAUTICA /
AERONAUTICAL INFO DATE
23 JAN 14

AIS PANAMÁ

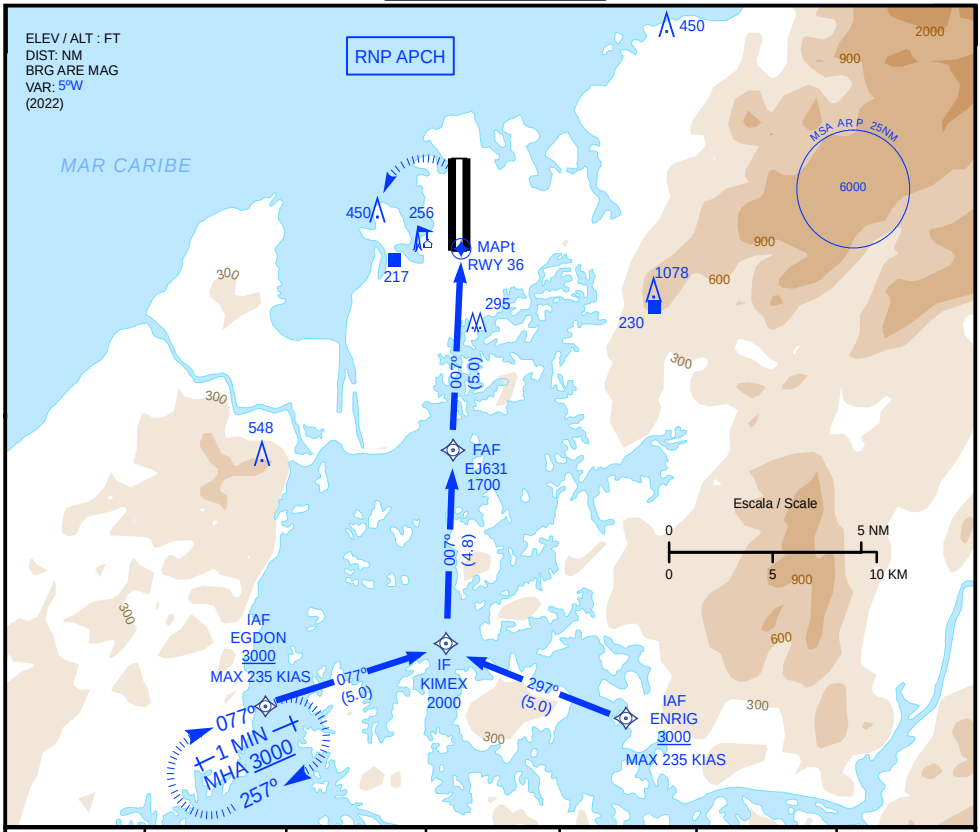
AMDT Nº 73

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS/
INSTRUMENT APPROACH CHART

ADEL 28

APP PANAMÁ	119.700	121.200
TWR	118.500	
GND CTL	121.700	
ATIS	127.800	

COLÓN / ENRIQUE A. JIMÉNEZ INTL
RNP RWY 36 (SOLO/Only LNAV, LNAV/VNAV)

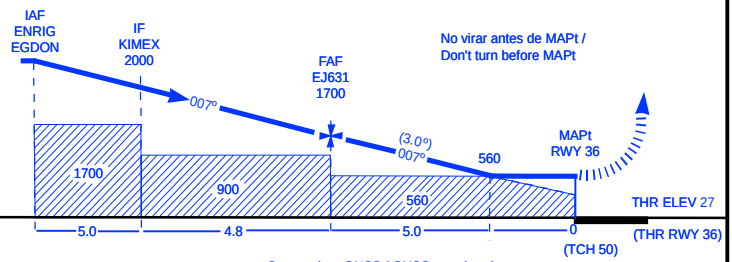


NM TO NEXT WPT	RWY 36	1.7	2	3	4	EJ631
ALTITUDE		560	730	1050	1370	1700

TA: 18000

Altitud de inicio de procedimiento / Inicial altitude procedure 3000.

APROXIMACIÓN FRUSTRADA / MISSED APROACH
Ascenso a 1500 virar a la izquierda en ascenso a 3000 directo a **EGDON** y hacer espera / Climb to 1500 then climbing left turn to 3000 direct to **EGDON** and hold.



No virar antes de MAPt / Don't turn before MAPt

Nota / Note

Velocidad MAX de espera / MAX holding speed 230KT

Se rerquiere GNSS / GNSS rrequiered.

Para sistemas BARO VNAV no compensado procedimiento no AUTH bajo 25ºC (77ºF) o sobre 49ºC (120ºF) / For uncompensated BARO VNAV procedure not AUTH below 25ºC (77ºF) or above 49ºC (120ºF).

Mínimas para APCH directa / Straight in APCH		
LNAV / VNAV DA: 580	LNAV OCA: 560	
CAT	LGT INOP	
A	2500M	
B		
C		
D		

Razón de descenso en APCH final / Rate of descent						
KT	60	80	100	120	140	160
FT / MIN	320	430	540	650	760	870

COLÓN / ENRIQUE A. JIMÉNEZ

MPEJ / RNP RWY 36 (Solo/Only LNAV, LNAV/VNAV)

Núm de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrota/ TR °M (°T)	Var Mag	DIST (NM)	ALT	V / Speed	VPA	PERF. DE NAV
001	EGDON (IAF)	09°09'31.4"	079°57'12.5"	09°09.5'	079°57.2'	IF	-	FB	-	+5	-	+3000	-235	-	1
002	KIMEX (IF)	09°11'04.6"	079°52'24.1"	09°11.1'	079°52.4'	TF	-	FB	077 (072)	+5	5	2000	-	-	1
001	ENRIG (IAF)	09°09'12.9"	079°47'42.4"	09°09.2'	079°47.7'	IF	-	FB	-	+5	-	+3000	-235	-	1
002	KIMEX (IF)	09°11'04.6"	079°52'24.1"	09°11.1'	079°52.4'	TF	-	FB	297 (292)	+5	5	2000	-	-	1
003	EJ631 (FAF)	09°15'52.8"	079°55'14.3"	09°15.9'	079°52.2'	TF	-	FB	007 (002)	+5	4.8	1700	-	-	1
004	RWY36 (MAPt)	09°20'54.2"	079°55'03.6"	09°20.9'	079°52.1'	TF	-	FO	007 (002)	+5	5	560	-	3.0°	0.3
004	RWY36					FA	-	-	007 (002)	+5	-	-	-	-	1
005	EGDON	09°09'31.4"	079°57'12.5"	09°09.5'	079°57.2'	DF	L	FO	-	+5	-	+3000		-	1
006	EGDON (MAHF)	09°09'31.4"	079°57'12.5"	09°09.5'	079°57.2'	HM	R	FO	077 (072)	+5	1 MIN	+3000	-230	-	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
	a